

# TYGODNIK WIELKOPOLSKI.

Przedpłata ćwierćroczna  
wynosi 1 tal. czyli 1 złr.  
50 cent. w. a.

Czasopismo naukowe, literackie i artystyczne

wychodzi w Poznaniu co Sobotę.

Ogłoszenia  
po 1½ sgr. od drobnego  
wiersza.

Prenumerować można na wszystkich urzędach pocztowych i w księgarniach.

Poznań dnia 22 czerwca 1872.

Ul. Fryderykowska Nr. 27.

TREŚĆ: Siła przykładu. — O publicznej i literackiej działalności Józefa Korzeniowskiego przez Leopolda Winklera. (Dokończenie.) — Kwiaty mistyczne, wiersz Br. Komorowskiego. — Ojczym. Powieść współczesna przez Józefa Narzyskiego. (Ciąg dalszy.) — Z przyrody. Artykuł czwarty: Wybuchy Wezuwiusza. — Teatr. — Wiadomości bieżące o rzeczach polskich. — Skrzynka do listów. — Od Wydawnictwa. — Ogłoszenia.

## SILA PRZYKŁADU.

Tyle już napisano i nadeklamowano pięknych rzeczy o żalobnej setnej rocznicy pierwszego politycznego rozbioru naszego kraju, tyle ogłoszono rymowanych i nierymowanych westchnień, tyle postawiono szerokich programów, że nie wiedząc czy się cieszyć lub smuć z tego bogactwa wiecznie świeżej fantazji istotnie niezłomnego narodowego ducha, oglądaliśmy się, ażali nie ujrzymy innych jeszcze znamion narodowej żywotności. Jakich?

Przedewszystkiem takich, które są praktycznym owocem pracy indywidualnej i społecznej, a więc: postępu na drodze oświaty wszystkich warstw ludności i rozwoju narodowego bogactwa.

Stan czynny obu tych kierunków nie jest wprawdzie imponujący, wykazuje jednak dobre początki pozytywnych usiłowań i prac przedsięwziętych ze strony pojedynczych ludzi i stowarzyszeń, które to prace zachęca i pociągają innych — siłą przykładu.

Pewni zawsze najszlachetniejszego zapału, wyczerpywaliśmy go na drobnostki, rozwadniając w marzeniu, ubezwładniając w nieokreślonych pragnieniach. Słowem i piórem propagowaliśmy drugich, zapominając że jedyną, najskuteczniejszą propagandą jest osobisty czyn — siła przykładu. Lecz ten czyn musi być twórczy, skierowany na pewien stały przedmiot, postępujący niepodzielnie i systematycznie w raz obranym kierunku, słowem czyn mający być siłą przykładu powinien się uwidomić i urzeczywistnić w ciągłej i skutecznej pracy.

Praca taka, objawwszy w swe rozliczne ramiona całe społeczeństwo, cały naród, stanie się dopiero organiczną t. j. poruszającą nieustannie każdą składową cząsteczkę do działania we właściwym jej zakresie i zapewniającą tym sposobem trwały byt całości.

Innej pracy organicznej nie pojmujemy, wszelkie zaś górnobrzmiałe tyrady na temat organiczny, wszystkie szumne zapowiedzi wydają się nam płaszczykiem pokrywającym owo słynne „jakoś to będzie“, lub na-

rzędziem reakcji usypiającej budzące się narodowe sumienie. Wielu też czując, że działać potrzeba, lecz nie wiedząc jak i gdzie, nie umiejąc zdobyć się na energię dania z samych siebie przykładu, powołują się na jakąś „organiczną pracę“, której jedynym dotąd rezultatem n. p. w Galicji jest niedołęztwo i nieporadność.

Praca organiczna, której istotę powyżej określiliśmy, nie powstaje na jeden raz, lecz tworzy się zwolna przez prace jednostek, które łącząc swoją działalność z działalnością drugich na podstawie wspólnych potrzeb, celów i wzajemnych usług, łączą zarazem interes prywatny z publicznym i tworzą jeden wielki organiczny łańcuch społecznej pracy. Taką to pracą stoją i rosną w potęgę narody, bez niej upadają a przez nią odradzają się do nowego życia.

W takiej to pracy i my szukać powinniśmy ratunku naszej narodowej indywidualności, jeżeli pragniemy następnie odzyskać byt polityczny.

Ciemny lud, pogrążona w nędzy inteligencja, podupadła szlachta — cóż to za pożałowania godna narodowa indywidualność! Czyż podobna o takich siłach choć jeden krok naprzód postąpić? Nie — bo ta ziemia, po której stąpamy, nie jest już naszą, bo te potrzeby codziennego życia, wyrobione ręką obcego przemysłu, dochodzą nas z obcych rąk, na drodze handlu zostającego w obcych rękach. Słowem, obca praca i zbiegliwość ruguje nas ze wszystkich stanowisk — a cóż my? My uprawiamy wielką politykę, bawimy się w stawianie aliansowych horoskopów, snujemy obszerne plany, wydajemy wspaniałe odezwy a nadewszystko kłócimy się między sobą jak za owych czasów, kiedy Polska stała nierządem. Zmartwychwstają panowie Sycińscy, Kościuska Targowica łamie narodową jedność a podrzędni najemnicy pióra warcholą, niosąc na tandetę najświętsze zasady — kto da więcęj!!

Zatrważającym byłoby nasze położenie, gdyby posępny ten obraz nie miał odwrotnej nierównie jaśniejszej strony, gdyby naprzeciw niepoprawnego zastępu



gnuśnych i wichrzących nie stała poważna falanga ryćczy czynu i pracy systematycznej. Ludzie ci przykładem swoim zagrzewają drugich a pociągając ich w wir życia, budzą w nich poczucie tych sił, które kępowane długotrwałym przesądem, spoczywały na uboczu i słaby w lenistwie.

Objasnijmy to przykładem, którego prawdziwości nikt zaprzeczyć nie będzie w stanie.

Dla czego własność ziemska, przemysł i handel, a zatem najważniejsze czynniki narodowego bogactwa, przechodziły aż do ostatnich czasów w ręce cudzoziemców?

Dla tego, że ta klasa, która faktycznie reprezentowała polski naród przez długi przeciąg czasu, oddawała się gnuśności i zbytkom, dla tego, że hołdując prastarzej tradycji, że praca niegodną jest szlachcica, zupełnie jej zaniechała ku własnej i narodu ruinie.

Szlacheckiego pochodzenia właściciel najmniejszego nawet ziemskiego majątku, mający kilku synów, wychowywał ich na t. z. obywateli, niebacznego, iż posiadłość jego podzielona na części upadnie, nie przynosząc dzieciom najmniejszego pożytku. Młody taki szlachcic, którego scheda wynosiła zaledwie kilka tysięcy talarów, mógłby przy jej pomocy dorabiać się fortuny na drodze handlowej lub przemysłowej — on tego jednak nie robił, bo handel splamiłby szlachecki klejnot; natomiast kupował dobra ziemskie z długami, które prędzej czy później prowadziły go do ruiny, a ziemię wyniszczoną gospodarstwem, bez kapitału obrotowego, oddawał za bezcen w ręce czyhającego na to cudzoziemca.

Upadało tedy gospodarstwo rolne z jednej strony, z drugiej zaś rosła cyfra szlacheckiego proletariatu o problematycznej egzystencji, którego wpływ na sprawy krajowe i kształtujące się stosunki towarzyskie, doprowadził nas do tego stanu wszechstronnego nicości,

z którego teraz dopiero skutecznie choć powoli dźwigać się zaczynamy.

Tak jest, z dumą powiedzieć sobie możemy, że na drogę odrodzenia szybkim wchodzimy krokiem, że na czele tego pochodu stanęli z przykładem ci właśnie, którzy przedtęm najbardziej się ociągali.

Stowarzyszenia akcyjne do budowy fabryk, melioracji gruntów, zakładania kolei żelaznych, domy komisowe i handlowe, banki rolniczo-przemysłowe i włościańskie i wiele innych drobniejszych przedsiębiorstw tworzy się jedno po drugim.

Tacy pp. Wilkoński, Reich i Grabski — taki Tellus, przedewszystkiem zaś rosnący w potęgę bank Kwilecki, Potocki, Łyskowski i Sp., — oto namacalne dowody, na które z dumą w poczuciu słuszności wskazujemy.

Od chwili, kiedy potomkowie starszszlacheckich rodów otrząsnawszy się z nierozumnych uprzedzeń zostali kupcami i zawód swój pełnią osobiście, od chwili, kiedy taki Kwilecki lub Potocki targują się z żydami o cenę daną im w komis welny, jak to podczas ostatniego jarmarku osobiście widzieliśmy — żaden polski szlachcic pracy gardzić nie może — wyrwani siłą przykładu ze snu lenistwa szlacheccy synowie, rzucają się dziś gromadnie na pole przemysłu, zapelniając kancelarie bankowe i zakładając na własną rękę rozmaite przedsiębiorstwa. Szczęść Boże ich zabiegom.

Nakoniec jeszcze jedno słowo.

Niedość jest pracować, trzeba umieć pracować — lecz umiejętna nawet praca li tylko na polu ekonomicznym, tworząca postęp materialny, nie stanowi jeszcze całego organizmu pracy — drugą jego częścią jest praca naukowa, tworząca postęp duchowy za pomocą szerzenia oświaty pośród wszystkich warstw naszego społeczeństwa.

O tej drugiej pomówimy w osobnym artykule.

## O publicznej i literackiej działalności JÓZEFA KORZENIOWSKIEGO

przez

Leopolda Winklera.

(Dokończenie.)

Ten opis ocalenia życia generałowi i jego rodzinie przez Eugenjusza, razi nas tak samo, jak krytyka, — dla tego tylko, że jesteśmy niewolnikami generałów; — bo w przeciwnym razie, któżby z nas nie podziwiał zręczności ślicznego młodzieńca, ułana, jego przytomności i godności zachowania się; — bo ten ułan to Polak, to nasz rodak, — lecz niestety! na jego kaszkiecie nie orzeł biały, lecz czarny, dwugłówny, wstrętny dla oczu polskich. Szkoda, że autor się zapomniał; szkoda, że tym błędem dał powód do za skorego posądzenia, tak dotkliwego, że już do końca życia nie mógł o nim zapomnieć.

O postaci Pawła Jelewskiego rozpisywać się bardzo nie będziemy, to rzadki egzemplarz pomiędzy Polakami. Ze narobiwszy mnóstwo łotrostw, poleciał sobie w końcu do wojska, to dobrze zrobił, — ale czemuż lepiej tam nie zginął w boju, lub nie zapił się, lub po zgraniu się w karty samobójczą ręką życia sobie nie skrócił? — Podzielamy oburzenie krytyka, lecz w żaden sposób podzielać nie możemy odmalowania autora Krewnych jako propagatora cywilizacji moskiewsko-azjatyckiej, — przekształcającego wstrętną postać Pawła Jelewskiego w człowieka zacnego, prawego i jak mówi dalej krytyk: Deus ex machina — rozwiązującego wszystkie węzły przeznaczenia ku zadowoleniu wszystkich. Paweł Jelewski,

podług mnie, to jakaś postać fantastyczna z tysiąca nocy i jednej, odmalowana, jak sam krytyk to twierdzi, z przesadą, niewyczerpaną autorowi. Krytyk, mówiąc o służbie w wojsku rosyjskiem, tak się wyraża:

„Czyż p. Korzeniowski tego nie wie, że ta służba jest najstraszniejszą i najniebezpieczniejszą próbą, z której rządcy tylko wychodzą z czystymi obyczajami, z czystym sercem, z czystym sumieniem Polaka.“

Na to tak odpowiem:

Niezaprzeczenie lepiejby nam było nie mieć naszych braci i synów w nienawistnej nam armji, lecz poddając się z konieczności temu smutnemu losowi, który odebrał nam byt polityczny, odebrał armję narodową i zabierał naszą młodzież do wojska rosyjskiego; — gdy nadeszła na nieszczęście przedwczesna chwila w 1863 roku wybuchu walki narodowej, pytam się, czy oficerowie lub żołnierze Polacy z tegoż wojska nie oddali ojczyźnie żadnych usług? Nie — pytanie w taki sposób uczynione, jest grzechem! Zapytam się inaczej: Kto największe usługi oddał walczącej ojczyźnie? Kto najwięcej poświęcił się? Kto nie zawahał się ani na chwilę porzucić zastępów carskich? Kto przewodniczył najmiejnietniej w walkach powstańców?

Szlachetni Polacy z wojska rosyjskiego, którzy najmniej mieli złudzenia, najmniej wiary w zwycięztwo, bo



najlepiej wiedzieli, czém było nieudolne powstanie przeciw armji regularnej. Nie cofnęli się wszakże przed świętym obowiązkiem, przełożyli śmierć na polu bitwy, lub męczeństwo w razie dostania się w moc nieprzyjaciela, nad zachowanie się bierne, gdy naród zdobył się na czyn. Nie wyrzekli tych słów bluźnierczych: „Nie pójdę do powstania, to nie mam w nie wiary.“

Serca ich polskie nie ostygły pod mundurami moskiewskimi, widoki świetnej przyszłości za wierność carowi nie opanowały ich pocziwów, polskiej duszy — i poświęciwszy się na walkę nierówną, w razie niepowodzenia najwięcej dla nich niebezpieczną, oddali ojczyźnie największe usługi, bo nawet i cara przekonali, że Polak, w jakiegokolwiek okoliczności los go wtrąci, zachowa serce czyste, bijące po polsku — i na głos matki wyciągającej doń ręce o pomoc, rzuci się w jej objęcia, zasłoni ją, choćby nietylko śmierć, ale największe męki za to poświęcenie się spotkać go miały.

Z innych prac literackich Korzeniowskiego zwracam uwagę na powieść „Szczęście za górą“. Nie jest ona tak po mistrzowsku ułożona jak „Garbaty“, „Spekulant“, „Krewni“, lecz ma w sobie bardzo wiele miejsc szczęśliwych, które się czyta z prawdziwem zadowoleniem.

Autor daje obraz dwóch młodzieńców, sąsiadów, którzy, na odgłos sławy legionów polskich pod Napoleonem walczących, w nadziei, że wywalczą ojczyznę, proszą o błogosławieństwo rodziców, a otrzymawszy je, spieszą do braci, łączą się z niemi i poświęcają życie swe na usługi wielkiego wojownika, z wiarą zawsze, że za to wszystko, co czynią, znajdą nagrodę w ojczyźnie wolnej, niepodległej. Biedacy! po kilkunastu latach tułania się, wracają ze straconem zdrowiem i z nadziejami zwichniętymi na pewien czas przynajmniej, lecz z drugiej strony z tą pewnością, że to jeszcze walka nieskończona, że godzina ostatnia zguby ojczyzny jeszcze nie wybiła. — Ochłonawszy z wrażeń, obadwaj bohaterowie osiadają w swoich wioskach, żenią się i wychowują swe dzieci bogobojnie, po polsku, zawierając zawczasu układy małżeńskie pomiędzy swém potomstwem, aby ta przyjaźń, zawarta na ołtarzu ojczyzny, nigdy się nie zmieniła; przeciwnie nabrawszy więcej trwałości, stała się węzłem nierozzerwanym. Jakiż piękny przykład dla rodzin w sąsiedztwie żyjących! Jak zdrowa rada zgody, wspomagania się wzajemnego tak moralnie jako i materialnie, w razach przygód niespodziewanych.

Jak Korzeniowski pragnął podniesienia moralnego w kraju, niech będzie dowodem i ta myśl piękna w jego komedji „Majątek albo imię“, gdzie przedstawia artystę malarza, zgrozą przejętego na widok próżniactwa i jako następstwa koniecznego upadku moralnego rodzin, pochodzących od dawnych dygnitarzy Rzeczypospolitej. Malarz mówi: „Gdyby ci wielcy hetmani, kanclerze, wojewodowie, kasztelanowie powstałi dziś z grobów, przeszli się po Warszawie i rzucili okiem na szyldy rzemieślników, noszących ich arystokratyczne nazwiska, pracujących uczciwie na kawałek chleba i będących pożytecznymi członkami społeczeństwa; a potem gdyby weszli do naszych salonów i zobaczyli pasożytów, nieużytków płamiących ich nazwiska niegodnymi czynami, ciekaw jestem, do którychby się przyznali? Czy do pierwszych, którzy uczciwą pracą i prawem postępowaniem krzywdy żadnej imieniowi ich nie przynoszą — czy do drugich, niegodnych potomków tych, którzy życie swe spędzali na usługach ojczyzny.“

Komedja ta na konkursie otrzymała praemium i bardzo zasłużenie, bo tak co do języka, gładkości wiersza i układu scenicznego, najostrzejszy krytyk nie ważniejszego nie miałby jęć do zarzucenia.

Gdybym chciał rozbić z osobna każdy utwór Korzeniowskiego, czy dramatyczny, czy powieściowy, musiałbym w daleko szerszych ramach się rozpiąć; wre-

ście byłoby to powtórzeniem tego, co już wypowie działały poważne krytyki w rozmaitych czasach. — Myślałbym było okazać w świetle najwybitniejszemu, czém był Korzeniowski jako autor, skrepowany cenzurą warszawską. Jakim był w swoim publicznym zawodzie nauczycielskim, krepowany na każdym kroku kuratorami okręgu naukowego. Czém był jako obywatel, Polak, tak w pracach swych literackich, jako też i w służbie rządowej.

Ponieważ dziś już tylko prochy z niego zostały, pragnąłem, idąc za popędem najrzetelniejszego przekonania, oczyścić pamięć zasłużonego pisarza, któremu krytyka paryska niektóre tylko zarzuty słuszne poczyniła, lecz nie sposobem mogącym wpłynąć na poprawę błędów, na wnikiwienie w siebie, zastanowienie głębsze, uznanie i powrót na drogę właściwą. Z drugiej strony zarzuciła mu tak okropne zbrodnie, do których nigdy się nie poczuwał i których powagi literackie, znane ze swęj prawości, nigdy nie potwierdzały.

Jak cieszył się Korzeniowski z najmniejszych nawet oznak wstępowania na drogę postępu, jak wróżył natychmiast szczęśliwą przyszłość, dowodem tego niech będzie jego komedja drukowana w 1860 r. pod tytułem „Pustynia.“

Siostra gani bratu jego życie na ustroniu, zawstydzając go, wyrzuca ocieżalność, niedbalstwo i obojętność na dobro ogólne. Dalej dowodzi, że wszystko dąży do postępu, że usposobienia dawniej skłonne do lenistwa, gnać się zaczynają do pracy około dobra wspólnego. Brat potakuje siostrze, lecz nie wierzy w wytrwałość Polaków w żadnem przedsięwzięciu. Przytoczę tu kilka ustępów z rozmowy brata z siostrą:

Henryk.

Nie przyganiam, broń Boże! ale powiem szczerze, że się boję o skutek, bo w trwanie nie wierzę.

Anna.

Boisz się, bo nie patrzysz, jak się wszyscy garną, jak każdy do tęg miarki swe dorzuca ziarno, aby się wypełniła, bo braciszku miły! Łatwiej wątpić i bać się, niż nateżać siły. Nizeli wziąć się do dzieła, co choć trudne, przecie musi się stać zbawiennem, gdy wszyscy zechcecie. Tyś się zamknął, usunął i w ustroni swojej, Bawisz się w mizantropję, co twych ran nie zgoi, Co jest tylko lenistwem myśli i męm zdaniem W szlafroku filozofji gnuśnem próżnowaniem. Nie wątp, nie kiwaj głowę, siedząc w swym fotelu; Nie bądź tym patryotą, jakich mamy wielu, Co niby od widoku naszych klęsk ucieka I bawiąc się w Paryżu, dąsa się z daleka. Co z takich Achillesów przybędzie krajowi? Wyjdź z pod swego namiotu, przyłóż swój grosz wdowi Do pracy, co mniej zdolnych od ciebie zaszczyca, A wzośnie w wielką sumę płonów tych skarbnica. Wtedy i ty uwierzysz, że się wszystko uda, Bo tylko wspólna wola tworzy wielkie cuda.

Henryk odpiera wszelkie czynione sobie zarzuty, a zawsze tłumaczy się niewiarą w przyszłość pomyślniejszą, lecz energiczna Anna, dobra Polka, poparta przez przyjaciółkę swoją Alinę budzi brata z otęptwienia i sprowadza go na drogę do czynu prowadzącą.

Henryk.

Dzień to dla mnie ważny i szczęśliwy.

Anna.

A dla mnie pociecha i tryumf prawdziwy, Bo teraz serce twoje i w ten cud uwierzy, że gdy praca rozumna i w skałę uderzy, To z niej wypłyną źródła, co na łan krajowy Zleją się i użyznią, jako deszcz majowy.

Henryk.

Daj Boże, aby twoje słowa się sprawdziły, Posłannictwa swojego wyście dopełniły.



Rola to wasza, choćby podstępem niewinnym,  
Budzić tych, którzy we śnie gnuśnieć chcą nieczynnym.  
Pilnować, by z nas każdy dług swój ziemi spłacił,  
I wracać wiara w przyszłość temu, kto ją stracił.  
Piękności i rozumu siłą rozbudzony,  
Nowym duchem owiany, jakby odrodzony,  
Stanę i ja z tą wiarą w zacnym ziomków kole.

Anna.

O! bracie! tam twe miejsce.

Alina.

Tam dla pana pole.

Henryk.

Pojmuję to i czuję. Więć i głos i ręce!  
Szczerze usłudze braci w sprawie tej poświęce.

Mamy od autora powyższej pracy wiadomość, że pozostały niektóre prace w rękopismach, dokonane w latach 1861, 62 i 63, które znajdują się w rękach dzieci ś. p. Józefa Korzeniowskiego. Autor obiecuje czynić wszelkie usiłowania, by nakłonić rodzinę do wydrukowania. Jak nas autor zapewnia, są to niegospolitej wartości treny, pisane przez dogorywającego już starca w epoce wstrząśnień narodowych. (Prz. Red.)

## KWIATY MISTYCZNE\*).

II.

O cudownej prostoty kwiatku! co w poranku  
Wiosny, nie gardząc glebą lichą gdzieś w ustroni,  
Kędy słońce promyka nawet nie uroni,  
Wyrastasz, samotności smętnej wychowanek —

I nie dbasz, jakiej żywot swój masz oddać dłoni:  
Czy, byś świadczył kochance o wiernym kochanku,  
Czy o duszy, w złożonym niebios Pani wianku —  
Fioletku! z kąd ty nabierasz swój miłosnej woni?

Fiołek.

Zapytaj tych duszeczek, co w ciszy ustronnej  
Roztęskniają się wiecznie ku Edenów wiośnie,  
Blasków tu nie szukając, ani sławy płonnej;

One powiedzą: jakim cudem fiołek rośnie,  
Z kąd nabiera barw swoich i swój treści wonię,  
I dla czego na wszystkich patrzy tak miłośnie...

\*) Patrz numer 51 Tyg. Wielk. 1871 r.

III.

Lata miną, nim łono Agawo otworzysz  
By dać światu swój krwawy kwiat, co pęka z grzotem...  
Świeży, znów aż nowemu pokolenia złożysz;  
Szczęśliwy, kto go ujrzy za drugim nawrotem.

Serce mego narodu! krwawione brzeszczotem  
Wrogich potęg: Ty kwiatem swoim tak się drożysz.  
Jak Agawa — i nowe swym krwawym żywotem  
Obdarzasz pokolenia, gdy dawne wymorzysz!

I z grzotem Ty rozkwitasz pokoleń kolejną  
O serce Polski! okiem strzeżone upiora —  
A ślady Twych rozkwitów krzyżami widnieją...

Dzwony Baru — Kilińskich — i panewka skora  
Belwederu, grzmia wieczną Twych kwiatów nadzieją  
Nam, co najświeższy kwiat Twój widzieliśmy — wczora...  
Bronisław Komorowski.

## O T C Z Y M.

Powieść współczesna

przez

Józefa Narzymskiego.

(Ciąg dalszy.)

Po śniadaniu, Polcia odeszła do swego pokoju. Może go pożegnać chciała, może popłakać, może pomyśleć nad tem, co się stało. Matka ją chciała odprowadzić, ale się wyprosiła, i żeby nie przechodzić przez cały szereg salonów, zarzuciła na ramiona gronostajową pelerynkę i poszła bliższą drogą przez sieni i garderobę.

W sieni kilku lokai i furmanów otaczało starego Antoniego, słuchając jego opowiadania o kozie moskiewskiej. Gdy się drzwi od salonu otworzyły i ukazała się w nich panna młoda, służba się cofnęła i odsłoniła starca. Pola poznała go od razu, i stanęła na środku sieni jak wryta. Nieodstępny ten towarzysz Karlińskiego zdawał się oznajmiać obecność swego pana.

W téj chwili starzec wysunął się z kąta i przystąpiwszy do Poli, skłonił jęj się nisko i rzekł głośno:

— Panienczka mnie nie poznała pono, człek w kozie zestarzał się jeszcze, a ja chciałem podziękować panieczce za te wszystkie przysmaki — i kłaniając się powtórnie, szepnął cicho: muszę zaraz z panią pomówić... rzecz bardzo ważna.

Pola ochłoneła już z pierwszego wrażenia, ale ta tajemnica wstrząsnęła nią znowu. Może, szepnęła jęj sumienie, żona Adamskiego nie powinna przyjmować ko-

goś, kto jest prawdopodobnie wysłańcem Artura, ale Pola nie była zdolna rozumować teraz. Bez namysłu więc rzekła:

— Jak się macie, pocziwy Antoni... a kiedyż was uwolniono?...

— Dziś jasnie panienko... dziś dopiero na nie-szczęście... ostatnie wyrazy wymówił z ciężkim bólem...

— Chodźcie do mnie mój Antoni... opowiecie mi o waszym więzieniu.

I poszła Pola dalej, a za nią posunął się stary. Gdy weszła do pokoju, stanęła przerażona, zobaczywszy w wielkiem lustrze swój ubiór ślubny. Machinalnie palec wielki położyła na serdecznym i obrączka sparzyła ją jak gorące żelazo.

W téj chwili usłyszała trzask klucza we drzwiach a kiedy się odwróciła, stary Antoni klęczał u nóg jęj, i tamując ryczący płacz, wołał przerywanym głosem:

— Panienko!... panieczko!... co panią zro-biła!... straszne się nie-szczęście stało... straszne!...

Pola drżeć zaczęła jak listek osiny, śmierć Artura pierwsza jęj przyszła na myśl...

— Antoni! na Boga!... co takiego... co takiego... mów... przedjęj...



I upadła na kanapę.

Nareszcie stary zapanował nad sobą i zaczął opowiadać znane nam wypadki, przymuszony wyjazd Artura z rozkazu komitetu, i jego bytność w Stariej wsi, i jego polecenia, a wydobywając ze wszystkich kieszeni listy, których większa część była jeszcze nie rozpieczętowana, kładł je na kanapie przy Polci i wołał:

— Patrz pani!... biedny panicz... co on napisał... i myślał że to pani czytasz... a to leżało u pocztmistrzów!... dziś mnie dopiero psiewiary puścili... bodaj byli rozstrzelali gałgany!... byłbym niedożył tego... Dziś rano te listy odebrałem dopiero. Natychmiast w te łędy do Stariej wsi. Przychodzę, a tu wesele w kościele... czyje? Panny... z kim? A z tym żółtodziobkiem, z tym niedołągą... A niech cię trzysta... zakląłem i z przeproszeniem panienki, miałem ochotę zgnieść ją jak ten papier oto, i wchodząc do kościoła, Bóg niech mi przebaczy, niedobre miałem myśli... O! bo ja wiem, co z tego będzie, wołał unosząc się starzec, mój panicz... moje dziecko najdroższe, nie przeżyje tego!... nie!... ja go znam!... ja wiem, że on nikogo tak nie kochał jak pannę... O! panno Apolonjo!... i oczy wiarusa zaiskrzyły się i pięści zacisnął.

Pola słuchała słów starca jak snu jakiego, machinalnie patrzyła na listy rozrzucone i nie umiała sobie zdać sprawy z tego, co zaszło — wiedziała tylko, że Artur ją kocha, a że ona, ona sama, rzuciła przepaść między nim i sobą. Pod wrażeniem tej myśli okropnej zobaczywszy groźną postawę starca, zawołała:

— O tak!... tak Antoni... jam niegodna!... zabij mnie!... przez litość!...

Słowa te, przywróciły staremu przytomność umysłu.

— Zabić?... nie... boś panna niewinna... wiedziałem o tém, gdy cię zobaczył odchodzącą od ołtarza... nie!... to ja tylko winien!... ja!... do trzystu!... stary osioł, żem się dał wiać jak dzieciak do kozy... a odetchnawszy dodał żałośnie: Ale też i panienka, żeby nie poczekać trochę... on tak panienkę kochał!...

Pola przyszła nieco do siebie, zaczęła pojmować, że się stała ofiarą intrygi, czy nieszczęśliwego zbiegu okoliczności, przemówiła więc:

— Jakto?... przecież pan Karliński ożenił się we Włoszech... I zbladła sama, nie wiedząc, czy się potwierdzenia, czy zaprzeczenia lęka.

Antoni wytrzeszczył drobne swe oczy i aż się cofnął z zadziwienia.

— Co?... co?... co?... mój panicz się ożenił?... Kto to powiedział?...

— Czytałam w gazetach...

— To gazety kłamią... mój panicz powiedział mi przed odjazdem: Stary!... kocham nad życie pannę ze Stariej wsi i chcę się z nią żenić... A panicz zawsze prawdę mówi... Zresztą masz pani jego listy... ostatni cztery dni temu pisany... oto ten...

I stary wiarus drżącą ręką rozzerwał jedną kopertę, i list otworzony rozwinął przed oczyma Poli, mówiąc trochę szorstko:

— Czytaj panna!... nie znam tego listu, ale czuję co w nim stoi...

Pola czytała drżące ale wyraźne pismo. Artur niby pisał do babci, ale oczywiście zwracał się ciągle do Poli. List był pełen uczucia miłości, tęsknoty, niepokoju; data na nim „Sztokholm 3go stycznia.“ Pola gorączkowo stronnicę tę przeczytała, podniosła się i wyprostowała.

— Oszukana zostałam... jestem ofiarą strasznej intrygi... i padła na kanapę zasłaniając oczy...

— Ja to zaraz myślałem, potwierdził Antoni, że te dusigrosze Adamscy puścili taką plotkę... albo...

— Albo kto? — ponuro zapytała Pola.

— A no!... to powiem... ojczym panienki... jego panicz strzedz się kazał, a panicz zna się na ludziach.

Pola nie nie odpowiedziała, tylko po spazmatycznym ruchu białych paluszków, któremi twarz zasłaniała, domyślać się było można, co się w sercu jej dzieje.

— Tak — odezwał się znów starzec — tak, szacherka tu jest oczywiście... ale co prawda, dodał tonem miękkiego wyrzutu — i panienka też winna... panicz tu przecież list zostawił...

— Jaki list? — zawołała porywając się Pola — ja nie widziałam żadnego... ja nie wiedziałam, że on tu był...

— Mówił mi wyraźnie, że zostawił tu list do pani majorowej...

— Do babci?... Czyżby?... i dreszcz ją przeszedł na myśl, że może babcia... ale cofnęła się przed podejrzeniem takim.

— Chyba on — szepnęła ze zgrozą, a oczy jej padły w tej chwili na jeden list Artura ze stemplem pocztowym bardzo dawnym.

— Tu się pewno dowiem czego — mówiła zawsze z gorączką i list przebiegła — potem poszukała dawniejszego jeszcze. Znalazła!...

Artur w pierwszym po wyjeździe liście opisywał bardzo szczegółowo swoją wizytę, wrażenia jakich doznał — na co się odważył.

— Ten chłopiec to Piotruś... ale Piotrusia niema... Ojczym go wypędził, jak byliśmy w Warszawie... ha!... ha!...

Jan ze zdziwieniem spozirzał na śmiejącą się dziko, ale rzekł:

— Czy panienka o tym Piotrusiu mówi, co to był tutaj przy kredensie?...

— O tym... albo co?...

— A to on tu jest, widziałem go w kuchni.

— Idź!... przyprowadź go tu natychmiast!

— Tu?

— Tak...

W głosie młodej dziewczyny było coś tak stanowczego, rozkazującego, gorączkowego, że Antoni, któremu zdawało się dziwnem trochę to wezwanie chłopca kredensowego, nie śmiał się jednak opierać.

Po jego wyjściu Polcia drzwi na klucz zamknęła, siadła na łóżku i zaczęła z nienaturalną szybkością listy Artura czytać.

W miarę czytania tego, twarz jej się zmieniała. Rumieńce występowały na jagody, oczy błyszczały, uśmiech osiadał na ustach. Co się w sercu działo?... Bóg wie... widocznem jednak było, że Pola zapomniawszy o rzeczywistości, że całą duszą utonęła w krainie marzeń i miłości.

Przy czytaniu czwartego lub piątego listu, ktoś zapukał i głos majorowej dał się słyszeć za drzwiami. Polcia podniosła czoło i obejrzała się jakby ze snu budząc... Prawda stanęła przed nią w całej swiej nagości... wzdygnęła się i znowu zbladła, potem wstała i otworzyła babce...

— Co ty tu robisz moje dziecko?... czemu się zamykasz?...

Pola wzięła staruszkę za rękę, przyprowadziła ją do łóżka i wskazując porozrzucone listy, rzekła:

— Patrz babciu... to jego listy...

— Czyje?...

— Jego... Artura...

— Jezus Marja!... a to z kąd?... jakim sposobem?...

— Później o tém... teraz niech babcia siada i słucha...

Słuchać było ciężki chód Antoniego i lżejsze kroki drugiej osoby.

Pola ciągle niby spokojna i zdecydowana, otworzyła drzwi i zawołała:

— Proszę — chodźcie tutaj...

Piotruś trochę zmieszany wezwaniem, skłonił się bardzo nisko paniom i stanął wyprostowany. Antoni



stanął przy drzwiach, majorowa wytrzeszczyła oczy na tę całą scenę.

— Jak się masz Piotrus... chciałam się ciebie o pewną rzecz zapytać... powiesz prawdę?...

— A czemużbym nie miał powiedzieć, proszę pani.

— Za co ciebie pan... ojciec wydalil?

— Ja nie wiem proszę pani — odrzekł smutnie chłopak — jam nic złego nie zrobił.

Pola namyślała się chwilę. Mimo nienaturalnego stanu, czuła przecie, że ta indygacja chłopca jest upokarzająca. Jednakże pragnienie dowiedzenia się prawdy, było tak potężne, że natychmiast odrzucając wszystkie względy na bok, rzekła:

— Czy jak byliśmy w Warszawie, był tu pan Karliński?

— Był proszę pani.

— Jak i kiedy?...

Piotrus opowiedział wszystko dokładnie, z tém bogactwem szczegółów, z jakim lubią opowiadać dzieci, gdy czują, że na świadectwie ich dużo zależy.

— I pan Karliński list zostawił?...

— Widziałem na własne oczy, jak go włożył w książkę starszej pani... w tę w aksamitnej oprawie, ze srebrnym krzyżem, com to ją tylko w święto do kościoła nosił.

— Słyszysz babcia? — rzekła Pola zwracając się do majorowej, a w tych dwóch wyrazach mieściło się całe piekło rozpacz i żalu.

— Cóż się z tym listem stało?...

— Ja nie wiem... Wielmożny pan go pewnie zabrał.

— Jakto?

— Jakim sposobem? zawołała także majorowa wstając szybko i zbliżając się do chłopca.

— Tu znów Piotrus powtórzył słowo w słowo całą rozmowę z Piotrowiczem.

— A co?... nie mówiłam?... bąknął przez zęby stary wiarus przy końcu tego opowiadania. — Oho! mój panicz zna się na ludziach!...

— Jezus Marja!... wołała majorowa załamując ręce

— ktoby się był tego spodziewał.

Pola była zawsze spokojna — poszła do maleńkiego biórka, wyjęła kilkanaście rubli srebrnych i nowych i kładąc je w rękę chłopcu, rzekła łagodnie.

— Dziękuję ci Piotrusiu, oddaj to twój matce i kłaniaj się jej odemnie a niezapominajcie o mnie... teraz idź...

— Chłopczyna ze łzami w oczach ucałował białą rękawiczkę ukochanej pani i wyszedł.

— No mój Antoni — rzekła Pola przystępując do wiarusa — i my się pożegnać musimy...

Starzec stał i z pod brwi siwych surowo patrzył na pannę młodą. Pola oczy spuściła. Nareszcie otworzył usta i drżącym głosem zapytał:

— A memu paniczowi, nic panna powiedzieć nie kaze?...

— Pola zbladła, oparła się o stół i podnosząc oczy na starca, oczy, któreby za ojcostwo wyłagały przebaczenie, wyjąkała powoli:

— Powiedzcie mu, żeby mi przebaczył... żeby zapomniiał o mnie... zgrzeszyłam nieufnością i dumą... zgrzeszyłam... ale ja taka... nieszczęśliwa jestem... I zakrywając twarz rękami rzuciła się na łono staruszki.

Antoni patrzył jeszcze na nią i dziwne wyrabiały miny ustami... chciał coś powiedzieć widocznie, ale słowa wydusić nie mógł, więc machnął w końcu ręką i wyszedł.

Dwie kobiety, jedna nad grobem, druga w progu życia, stojące, przytulone do siebie, siedziały czas jakiś milcząc. Majorowa czuła, że na taką bolącą niema słów uspokajających, a o czém Pola myślała?... to się

opowiedzieć nie da, tak jak żaden malarz nie byłby w stanie odtworzyć burzy południowej w całej jej grozie.

Nareszcie Pola wstała, kilka razy przeszła się po pokoju i stanawszy przed majorową, rzekła:

— Niech babcia poprosi mamy... i tego pana... a ostatnie słowa z trudnością z ust jej wyszły.

— Którego moje dziecko?

— No, męża mamy... dodała niecierpliwie.

— Moje dziecko! — zawołała staruszka — czego ty chcesz od nich?

— Potrzebuję, muszę z nimi mówić...

A gdy majorowa jeszcze chciała protestować, wnuczka z nieznaną dotąd energią położyła rękę na kłamce i odezwała się:

— Jeżeli babcia ich nie zawoła, pójdę sama, i w obec wszystkich powiem, co mam powiedzieć...

— Ale dobrze, dobrze! zawołała przestraszona staruszka i wybiegła z wielką jak na swój wiek szybkością.

Pola została na środku pokoju i nieprzytomnie, prawie dziko, wpatrzyła się w listy Artura, leżące na łóżku. Czuła ona jakby uderzenia młota w głowie, i za każdym uderzeniem takim w oczach jej się robiło ciemno, a wszystko na około, meble, łóżko, listy te na łóżku, kręciły się koło niej, tańczyły, latały jak motyle, jak ogniki błędne. W chaosie tym mignęła czasem postać Artura, który szedł do niej z otwartymi rękami. Uśmiechnęła się doń, ale raptem ukochaną twarz tę zastąpiła figura Felutka w białym krawacie i białej kamizelce... Z innej znów strony zjawił się ojczym z nożem ogromnym i z tyłu nóż ten w Arturze utopił. Biedne dziewczę zakryło oczy i padło na kolana przy łóżku.

W tej chwili drzwi się otworzyły i do pokoju wpadła pani Zofja, a za nią szedł niespokojny nieco ex-mecenas, za którym znów widać było majorową. Pani Zofja miała zamiar powiedzieć kilka słów prawdy kapryśnej jedynaczce, która w dzień swego ślubu kryła się w panińskim pokoju. Ale zobaczywszy jedynaczkę kłęczącą przy łóżku z rozpuszczonym włosiem, zapomniała o wszystkiem i rzucając się ku niej, krzyknęła:

Na krzyk ten, przed dotknięciem rąk matki, Pola odwróciła się, dziko spoglądając w około, potem z trudnością wstała, wlepiła oczy w Piotrowicza i wyciągając ku niemu rękę, szeptała nieprzytomnie:

— Tak... to on... on... list ukradł... mnie zabił... on...

Piotrowicz pobladł i cofnął się.

— Co ty mówisz moje dziecko? — zawołała przerażona matka.

— Widzisz, że jest w gorączce, — szepnął mecenas.

— Ale ci się nie udało!... morderco... nie!... dziwnym głosem wołała Polcia i śmiać się zaczęła śmiechem urywanym, spazmatycznym, okropnym!...

— Boże mój!... wołała pani Zofja — co tobie jest... Polu! Poleczko!... dziecię moje!...

Pola spojrzała z uśmiechem w twarz matki i głos zmieniając rzekła pieszczotliwym, błagalnym tonem:

— Wszak prawda mamuniu?... ślub ten był snem tylko?... szkaradnym snem... i ty mi pozwolisz iść za Artura?... i tuląc się do matki wyszeptała rumieniąc się jeszcze mocniej:

— Bo ja jego tak kocham!...

— Co ty mówisz Poleczko! — wołała matka — co się z tobą dzieje?... ty... żona Adamskiego...

Ale zaledwie nieszczęsny ten wyraz wybiegł z ust nierozważnej matki, Pola wyprostowała się, matkę odpechnęła od siebie i znów z obłąkaniem oglądała się w około siebie. Widok jej był tak okropny, że nawet mecenasowi dech zamarł w piersiach i cisza zapanowała



złowroga, choć krótka. Raptem Pola obie ręce podniosła do góry, porwała się za włosy i krzyknawszy przeraźliwie:

— Żona Adamskiego!... runęła bez duszy na ziemię...

Przybyły w kilka godzin potem doktor, oświadczył, że młoda pani Adamska ma bardzo silne zapalenie mózgu i zażądał wezwania konsylium.

# XI.

W tej samej chwili i o tej samej godzinie Artur wstępował w Sztokholmie na parowiec, by wrócić do Paryża, gdzie spodziewał się zastać listy z kraju.

Co więcej, misja jego już była skończoną, sądził więc, że mu wrócić będzie wolno.

Zima była w tym roku dziwnie lekka i żegluga po Bałtyku trwała prawie bez przerwy, ale panowały wiatry i burze zimowe. Artur siedm dni przebył na morzu i zaledwie 16 stycznia wieczorem stanął w Paryżu.

Tu nie zastał ani jednego słowa od Antoniego lub od kogokolwiek z okolicy Karlina. Niespokojność jego z tego powodu była naturalnie niewypowiedzialną. Jedną tylko dobę spędził w stolicy świata, wysłał raporta gdzie należało i bez wytchnienia podążył do kraju.

Na drugi dzień wieczorem był już w Berlinie, a 20go po południu zбитy, zmęczony, wysiadł znów z karety pocztowej w Licbarku. Tu miał zamiar wypocząć

niedu i dopiero wieczorem przebyć granicę. Ale zaledwie wszedł do restauracyjnej stacji hotelu, naprzeciwko poczty stojącego, gdy ktoś mu się rzucił na szyję.

Był to Alfons, znany nam z wizyty u Piotrowiczów, który przed pościgiem moskiewskim wyniósł się na czas jakiś za granicę i bawił tam już od kilku tygodni. Od niego dowiedział się Artur o aresztowaniu swjej służby i Antoniego. Alfons jednak nie wiedział nic o uwolnieniu tego ostatniego, ani o ślubie Poli, co tylko zasłyszal o tém, że panna Pęczkowska ma iść za Adamskiego. Opowiedziawszy więc rzeczy ogólniejsze, dodał:

— Wystaw sobie, tracimy także bardzo ładną pannę.

— No... kogoż to? — zapytał spokojnie Artur.

— Zgadnij...

— Przyznam ci się, że nie mam w tej chwili głowy do rozwiązywania zagadek.

— Polcia Pęczkowska idzie za mąż.

— Co?... jak?... krzyknął Artur porywając się od stołu.

— A tak... tak... cóż cię to tak przeraziło?

— Za kogo? — dodał Artur cichszym głosem, hamując wzburzenie, którego niestósowność czuł doskonale.

— To też to najdziwniejsze... za tego niedołęgę Adamskiego... znasz go... ni do tańca, ni do różańca.

(Dalszy ciąg nastąpi.)

## Z PRZYRODY.

Artykuł ozwarty.

### Wybuchy Wezuwiusza.

Komu zdarzyło się wspinać ulicą dell Infrascata w Neapolu, ten zwracając się nieopodal Antignano na prawo dostał się po dwugodzinny pochodzie wśród bujnych winnych latorośli i tu i owdzie rozsianych pinełek, na łańcuch wzgórz, których szczyty zachodnie biela się murami klasztoru Camaldoli. Przez ogród klasztoru wiedzie nas droga aż na najwyższy krąg wspinających się pagórków i ztąd to wzrokiem naszym ogarniamy całą zatokę uroczego Neapolu. Ale nie mamy zamiaru rozpisywać się dłużej nad pięknosciami roztaczającą się pod naszymi stopami panoramy, którą zresztą zwyczajne pióro napróżno siliłoby się w całym jej odwzorować majestacie, co innego bowiem kępuje tutaj naszą uwagę: oto znajdujemy się w punkcie środkowym wulkanicznego ogniska; ziemia, której stopą się dotykamy to skamieniała wulkaniczna lawa, a kiedy się zwrócimy, dostrzegamy ślady części już wygasłego, częścią odbywającego się jeszcze wulkanicznego procesu. Zachodnie wybrzeże zatoki, począwszy od przylądka Miseno i stykających się z nim wysp Ischia i Procida, znane już były starożytnym pod nazwą flegrejskich czyli palących się niw, i słusznie, gdyż dziś jeszcze spotkać można tutaj na licznych miejscach gorące źródła, wydobywające się z pod ziemi duszne wyziewy, tak zwane fumerole, a tu i owdzie waporujące gazy, mofetami nazwane, a resztki geologiczne pozostałych żużli jeszcze wyraźniej za tém przemawiają, iż tutaj odbywało się gwałtownie połączenie ogniska płynnego podziemnego rdzenia z zaskrzepłą skorupą naszej kuli ziemskiej. Tak było w Ischia, gdzie r. 1301 nastąpił gwałtowny wybuch lawy, której resztki dziś jeszcze podziwiamy, a w Puzzuoli miały miejsce dnia 27go i 28go września 1538 r. ogromne trzęsienia ziemi, dnia zaś 30go tego samego miesiąca dziś jeszcze istniejąca góra „monte nuovo“ tryskała płomieniem wzbijającym się na 400 stóp wysoko. Nieopodal podziwiamy łaźienki Ne-

rona, ciemne krużganki wijące się wśród skał, które dzięki wydobywającym się z nich fumerolom, posiadają wszelkie własności rosyjskich łaźni parowych. Dalej napotykamy sławne psie groty, wydające z siebie trujące gazy.

Zbliżając się ku Neapolowi, natrafiamy na t. z. solfatera, otwór wulkanu, z którego wśród gwałtownego huku wydobywają się gorące wyziewy, nieco zaś dalej od brzegu czerni się cały szereg wypalonych otworów wulkanicznych, zkad tu i owdzie tylko sączą się gazy i gorący płyn. Rozpoznawając w ten sposób na wysuniętych ku południowi wybrzeżach wszędzie i wszędzie ślady działania wulkanicznego, musimy wyznać, że punkt ciężkości podziemnych rewolucji zdawał się przenieść obecnie z pół flegrejskich do wnętrza jednej góry, zajmującej środek południowo-wschodniego krańca nadbrzeżnego, do wnętrza Wezuwiusza. U jego podnóża wzdłuż morskiego wybrzeża widzimy wyciągniętą kolej żelazną, która łącząc długi szereg różnych miejscowości, kończy się w Castelamare. Nie masz jednej stacji na całej przestrzeni tej drogi żelaznej, której wspomnienia nie byłyby ściśle związane z dziejami tej strasznej góry; nie masz stopy ziemi, nie masz winnicy, willi, chaty rybaczkiej, gdzieby choć raz niezagroził ów żywioł ognisty.

Bezpośrednio z Neapolem styka się Portici, a dalej ciągnie się Resina, pod której fundamentami spoczęło bogate Herculanium, a za niem Torre del Greco, tyle razy zniszczone i zawsze na nowo odbudowane; dalej Torre dell' Annunziata, także kilkakrotnie zasypywane zgubną lawiną, dziś powoli z popiołów powstające Pompeji, a w końcu Castelamare, zbudowane na tém samém miejscu, kędy niegdyś Stabiae uległo losom Pompeji. Tam, gdzie poczyna się północny brzeg zatoki, tam kończy się widownia spustoszeń wulkanicznych. Począwszy od Sorrento aż do ostatecznego krańca wybrzeża morskiego i uroczej Capri, rozściela się istniejąca rajska okolica, której nigdy



jeszcze nienawiedziło zniszczenie, której wspaniałemi kasztanami rozkwitłe bory nie padły ni raz jeden ofiarą siarczanego deszczu. Niczem niezamącony spokój zdaje się przemieszkiwać pod tym błękitnym stropem, jaki rozciąga się nad naszymi tutaj głowami. Zakątek to błogosławiony, istny przedświek raj ziemskiego.

Takim był kiedyś przez długie setki lat kraj cały nad zatoką neapolitańską, pierwsze bowiem ślady obecnie bezustannie grożącego, nigdy nie zastygającego podziemnego ognia, przypadają już w erze Chrystusowej. Przedchrześcijańscy pisarze nie czynią żadnej wzmianki o tém, aby Wezuwiusz buhał kiedykolwiek ognistą lawą, a w każdym razie uważano takowy za wystygły wulkan. Geograf Strabo, żyjący za cesarzów Augusta i Tyberiusza, tak opisuje Wezuwiusza: „Nad miastami temi dominuje, aż pod sam szczyt urodzajną okryty glebą, Wezuwiusz. Wierzchołek sam atoli jest nieurodzajny i po większej części równy. Sądząc z szarej barwy, tudzież pieczar napęcznionych zwęglonemi, jakby od ognia wypalonemi kamieniami, możnaby mniemać, że miejsca te kiedyś strawione były ogniem, że tliły w nich krater i wygasły jedynie z braku pokarmu.“ Naonczas cała góra miała tylko jeden wierzchołek, podczas gdy dzisiaj wystrzelają z niej dwa wierzchołki, rozdzielone tak zwanem „Atrio del cavallo“, nadające Wezuwiuszowi pozór dwóch gór, z których na północ położona zowie się Somme, na południe zaś nosi wyłącznie nazwę Wezuwiusza.

Było to w r. 63 po narodz. Chr. dnia 5 lutego, gdy u podnóża rozścielające się osady, przedewszystkiem Pompeji, nawiedzone zostały po raz pierwszy okropnem trzęsieniem ziemi. Liczne budowle runęły całkiem lub częściowo w gruzy, a spustoszenie do koła tak było ogromnem, że senat rzymski długo nad tém rozmyślał, ażali należałoby Pompeję na nowo odbudować. Wiele rodzin ocalałych w obawie ponownej katastrofy, wyniosło się z mieniem i dobytkiem do uroczej Kampanji. Pozostali atoli wzięli się rąco do zatarcia śladów zniszczenia. Nowe świątynie strojne bóstwami i przepychem, wspaniałe pałace w stylu ówczesnym wzniosły się szybko na tyle niebezpiecznym gruncie; handel i przemysł zakwitł po dawnemu, a ludność rozmiłowana w publicznych zabawach i igrzyskach, gromadziła się na nowo w ogromnym teatrze zbudowanym na 25,000 widzów. Dnia 24 sierpnia r. 79 o godzinie popołudniowej prawie cała Pompeja zbiegła się do teatru, gdy wtém nagle powstaje ciemna noc, noc straszna, oświecona tylko kiedy niekiedy błyskawicami syczącego wulkanu. A gdy po trzech dniach z po za chmury popiołu i wybijającego się czarnego dymu wynurzyły się promienie słoneczne już Pompeji, Herculanium i Stabiae, również wiele mniejszych włości znikły z powierzchni ziemi. To wszystko co wiemy bliższego o tej pierwszej okropnej katastrofie, zawdzięczamy dwóm na wszystkie języki przetłomaczonym listom Pliniusza młodszego, skreślonym do dziejopisarza Tacita, gdzie opisuje częścią śmierć swego stryja, Pliniusza starszego, który w zamiarze przypatrzenia się owemu niezwykłemu zjawisku natury, również spiesząc na pomoc jednemu z swych przyjaciół, mieszkającemu w Stabiae, przybył tutaj z Miseno i uduszonym został zatrującym powietrzu kwasem siarczanym — częścią opowiada nam to, czego sam naoczny był świadkiem. „Dnia 24 sierpnia, pisze on, około godziny 1 po południu (według naszego rachunku) zwróciła moja matka uwagę stryja na obłoki, które dziwnej były wielkości i kształtu. Stryj mój wstał i udał się na pagórek, z kąd można było przejrzeć dokładnie dziwne zjawisko. W pierwszej chwili trudno nam było zmiarkować, z kąd wydobywają się owe ciemne obłoki, później atoli pokazało się, że miota je Wezuwiusz. Również i gładko wystrzelał obłok dymu do ogromnej wysokości, rozpryskując się u wierzchu, jakby pirzełka

w pojedyncze odnogi.“ Obłok ten wydawał mu się raz błyszczącym, raz ciemnym, to znowu brudnym, według tego, czy wydobywał się z otchłani więcej z ziemią, czy z popiołem zmieszany. Ciemną noc rozświecały raz po raz wulkaniczne błyskawice, a wóz, na którym zamierział Pliniusz wraz z swą matką ratować się ucieczką, kołysał się od silnego trzęsienia ziemi.

W dalszym toku opisuje straszne zamieszanie, jakie panowało między struchlałemi mieszkańcami, którzy biegając tam i nazad, modląc się i przeklinając, ginęli od ognistego deszczu. On sam, gdy uciekając przed niechybną śmiercią oglądał się po za siebie, obaczył w pewnem za sobą oddaleniu zbitą masę dymu, który jakby gwałtowny strumień toczył się naprzód. Była to lawa, która przed chwilą zniszczyła i spaliła Herculanium. Trwoga i rozpacz ludności były tém straszniejsze, ile że nikt nie umiał wytłomaczyć przyczyn tak różnorodnego zjawiska, a jedynie widziano się pośród rozkiełzanych żywiołów, niosących z sobą śmierć i zniszczenie. Dziś poznaliśmy nieco lepiej ów związek naturalny, jaki łączy wulkaniczne symptomy; dziś wiemy, że wulkany prawie bez wyjątku spotyka się w pobliżu morza, i że najprawdopodobniej tworzy je woda morska, która przez szpary skorupy ziemnej wsiąka tak głęboko, iż łączy się z płynno-ognistą masą, jaka spoczywa we wnętrzu. Zamieniona w parę pod wpływem wysokiej temperatury tak silne wywiera parcie na płynno-ognistą masę, iż ta wzbijając się w górę, roztopia w drodze znajdujące się skały i kamienie. Wśród głośniego huku toruje sobie para przez płynną masę drogę na zewnątrz, lub wyrzuca ją w górę i produkuje gorąco-płynną masę, zwaną lawą. Atoli para wodna, co przeciska się gwałtem przez rozbijającą się lawę, rozpryska i rozdziela słup ognisty w ten sposób, iż tenże spada to w ogromnych strumieniach, to w płynnych kroplach, nazwanych bombami, to znowu w formie drobnych jak groch kamyków nazwanych lapilli (lub jak wymawia Neapolitańczyk, rapilli), lub też w końcu jako popiół wulkaniczny.

Tak tedy dnia 24 sierpnia 79 r. Pompeji i Stabiae pod wpływem północno-zachodniego wiatru zasypane zostały popiołem, podczas gdy strumień lawy poniósł najkrótszą drogą zagładę i zniszczenie pięknemu Herculanium. To ostatnie spoczywa 85 stóp głęboko pod fundamentami dzisiejszej Resiny. Aby przyjrzyć się odgrzebanemu tamże teatrowi, musimy przy błysku pochodni spuszczać się w podziemną wilgotną pieczarę. Inaczej jest w Pompeji, które w jednej trzeciej części na całej swjej przestrzeni zostało wydobyte z wiekowego zapomnienia. Dwadzieścia i dwie stóp gruba warstwa popiołu, jaka pokrywa Pompeję, składa się po większej części z tak zwanych rapillów, niejednostajnie ukształtowanych, ale dość gładkich, wielkości jednej do dwóch fasoli, między którymi można napotkać tu i owdzie większe kawałki, średnicy 2 do 3 cali. Warstwę rzeczoną pokrywa około dwóch stóp grubości twardy pokład z popiołu, który widocznie spojonym został z pomocą przyływu wodnej masy.

Z Stabji pozostały tylko ruiny nie dające nam dokładnego wyobrażenia o tém mieście.

Co się tyczy straty w ludziach, to podania w tej mierze są nader niedostateczne i rozmaite, przyjąć atoli można, że prawie wszyscy mieszkańcy zasypanych miejscowości ocaleli, a o ile można sądzić z szkieletów odkrytych w Pompeji, ci tylko zginęli, co zatrzymali się nieco dłużej celem ratowania swych skarbów, lub co kryli się po piwnicach.

W ten sposób Wezuwiusz dał się poznać po raz pierwszy r. 79. Następne stulecia wolne były od wybuchów. Dopiero w 203 lub w 204 r. miało miejsce silniejsze wstrząśnienie, a z r. 472 znajdujemy wzmiankę, że wiatr niósł popiół aż do Konstantynopola, gdzie



w skutek tego ogromny powstał popłoch i zamieszanie. W różnych dziejopisarzach napotykamy opisy wybuchu Wezuwiusza z lat 512, 685, 993, 1036 i 1136, w czasie których to katastrof okoliczne miejscowości uległy mniejszym lub większym zniszczeniom. Mniej wiarygodną i jedynie na nieporozumieniu opartą jest wzmianka o wybuchu Wezuwiusza r. 1306, a r. 1500 ograniczył się Wezuwiusz tylko na wyrzucaniu z wnętrza dymu i popiołu, gdyż wnioskując z strasznego wybuchu, jaki przypadł r. 1631, można niemal z wszelką pewnością, że przedtem wulkan przez kilka wieków musiał odpoczywać. Olbrzymi wybuch z r. 1631 tworzy w dziejach Wezuwiusza główną epokę. Wywołał on ze strony francuzkich i włoskich uczonych około 100 dzieł\*). Wówczas mniemano ogólnie, że Wezuwiusz niczem jest już więcej, jak wypalonym wulkanem. Mieszkańcy, osiadli u jego podnóża, zaledwie z mglistych wspomnień zasłyszanych od pradziadów wiedzieli o spustoszeniach szerzonych kiedyś do koła przez ogień ziejącą górę. Z początkiem 16 wieku dostrzeżono na Wezuwiuszu kilkanaście czeluści dymiących gorącymi wyziewami, i tam to wysyłano chorych, którzy używali je jako łaźni parowych. W ciągu atoli lat następnych ustały wyziewy, a bujna roślinność pokryła wnętrza ścian krateru.

\*) Do najlepszych należy dzieło belgijskiego naturalisty Le Hon: „Histoire complète de la grande éruption du Vésuve de 1631.“ Bruxelles 1 56. Ono to służy nam za podstawę niniejszej rozprawki.

Stopniowo i zwolna poczęto uprawiać spadzistości gronźnej góry, która w r. 1631 wyglądała jakby amfiteater umajony najbujniejszą roślinnością. Nietylko trawy i rośliny stroiły ją do koła, lecz wyrastały z niej olbrzymie drzewa: wiązy, dęby, topole i buki. Ta tylko część, której nie dosięgały promienie słoneczne, była nieurodzajną. Wewnątrz krateru znajdowała się mała, kamykami wulkanicznymi zasiana równina. Wiodła do niej kręta ścieżka, którą spuszczały się ciekawi turyści. Na kilka miesięcy przed nastaniem wybuchu dały się uczuć lekkie trzęsienia ziemi, które w pierwszej połowie miesiąca grudnia stawały się coraz częstszymi i gwałtowniejszymi. Braccini opowiada, że od 10go grudnia mieszkańcy Torre del Greco słyszeli szmer podziemny, który w nocy przechodził w huk budzący ze snu strwożoną ludność. Różnie go sobie tłumaczono. Jedni mniemali, że rzeka Dragone, tryskająca według starych podań z Wezuwiusza, w skutek katastrofy jakiejś uległa ta góra, została w odpływie zatamowaną i szuka dla siebie obecnie nowej drogi, inni, słabszego ducha, przywozili na pamięć opowiadania Piotra Damiani, według którego Wezuwiusz był przedsionkiem piekła, kędy gnano dusze zatwardziały grzeszników i gdzie duchy nieczyste wiodły żywot zgotowany potępieńcom. Inni znowu, i to roztrośniejsi, zauważali równocześnie, że woda w studniach poczyniała być mętną, lub zupełnie wysychała, co niezbitym było dowodem jakiejś podziemnej, niezrozumiałej im rewolucji.

(Ciąg dalszy nastąpi.)

## TEATR

Ze sztuk wprowadzanych na scenę w ciągu ostatniego tygodnia, dwie przedewszystkiem zasługują na uwagę; „Księżna Jerzowa“ Dumasa, dramat w 3 aktach i komedia Beaumarchais w 5 aktach p. t. „We-sele Figara.“

Dziwnym trafem obie te sensacyjne sztuki nastąpiły bezpośrednio po sobie, robiąc na głębiej myślącym widzu niezwykle wrażenie.

Figaro, ten pierwszy czyn rewolucji, jak potem powiedział Napoleon I, ta w postaci satyry podana przestroga społeczeństwu, które za liczne występki i nadużycia zaledwie w kilka lat później srogo odpowiadać miało, Figaro, ten zuchwały, wiecznie drwiący, na pół tajemniczy i dziwnie bystry zwycięzca hr. Almaviva, zostaje, zdaniem naszym, w blizkiem moralnem pokrewieństwie z tą księżną Jerzową, która bodaj czy nie jest nabuchodonozorowskim palcem przestrogi, piszącym owe jaskrawe „Mane, tekel, fares.“

Co do nas, to znajdujemy wiele podobieństwa nie tylko w założeniu obu tych utworów, ale też i w okolicznościach, w których powstały, a nawet w zapatrywaniu się na nie szerszej publiczności, której dotyczą. Napisał w 1781 r. Figaro chłoczece różgą kaustycznego dowcipu stosunki społeczne z *ancien régime*, które gnijąc z górą lat sto, wstępowały naówczas w ostatnią fazę rozkładowego procesu. Przywileje jednej klasy doprowadziły drugą do kresu poniżenia, a rozstrój sądownictwa wraz ze sprzedażą urzędów dały *carte blanche* swawoli możnych. Ostre przycinki a nawet dość wyraziste apostrofy, jakimi Figaro taki porządek a raczej nieporządek rzeczy dotyka, nie zostały zrozumiane, a rewolucyjna bomba Beaumarchais'go ukazawszy się publicznie po raz pierwszy na scenie Théâtre Français 27go kwietnia 1784 r. doczekała 68 przedstawień z rządu. Mało tego. Zaślepienie czy nieczułość chłostanych była tak wielką, iż komedia ta odegrana była 19 sierpnia 1785 u dworu w Petit Trianon przez

Tygodnik Wielkopolski. II.

królową Marję-Antoninę w roli Rozyny, a hr. Artois w roli Figara. Nawet wielki monolog w 5 akcie uszedł uwagi tych, których tak blizko dotyczył, a niezrozumiana całość uważana była za owoc zwykłego zuchwałstwa i lekkomyślności Beaumarchais'go.

Tłum jednak bawiac się kosztem rządu i panów przeczuł, o co tu chodzi i, jak świadczy La Harpe, wydawał dzikie okrzyki radości.

„J'ai trouvé la pièce insolente, mais non pas indécente“ odpowiedział król szwedzki Gustaw III kilku damom francuzkiego dworu, skarżącym się na niemoralność komedji. Jedyny dziwnie trafny sąd z jego stanowiska; daje się on również wybornie zastosować do „Księżnej Jerzowej“, o której publiczność a nawet niektórzy t. z. krytycy dziwne wydają sądy.

Księżna Jerzowa to nowa bomba, groźniejsza może nawet od tamtej, pęknięcie jej nastąpi i nastąpić musi — tym jednak razem czerepy jej nie rozbiją przywilei i nadużyć kastowych, bo tych już dawno niema, ale pójda jeszcze głębiej, bo do butwiejącego sumienia występnej społeczności.

Księżna Jerzowa de Birac jest kobietą wyższą sercem, wykształceniem, pragnieniami i pojęciem a nawet temperamentem. Piękna i bogata wyszła za mąż z miłości za człowieka, który ją zwodzi, oszukuje najhaniebniej a w końcu w najpospolitszy sposób okrada dla hr. Terremonde, kobiety pospolitej i gruntownie zepsutej, z którą dotąd zostawała księżna w stosunkach życzliwej przyjaźni. Mając oczywiste dowody niewiary męża i nędznego postępowania przyjaciółki, zrozpaczona księżna szuka pomocy u matki i prawa. Pierwsza, kobieta na wskroś przesiąknięta materializmem naszego wieku i płytka, dba tylko o uratowanie połowy spżeniewierzonego posagu, nie pojmując nawet, co to jest pogwałcenie uczuć takiej prawdziwej kobiety jak księżna jej córka — drugie zaś, niedołężne w obec zdrożności i zbrodni nieprzewidzianych kodeksem a przecież bu-



rzących moralny porządek świata, odpowiada jej przez usta notariusza Galansona, że wolno jej wnieść podanie do sądu o separację i poszukiwać drogą procesu prze-niewierzonej sumy. O innych prawach ustawa nie wie!

„To mało!“ odpowiada nieszczęsna kobieta.

Ta krótka wzmianka o treści sztuki, wystarcza zda-niem naszym do dobrego jej zrozumienia.

„Es erben sich Gesetz' und Rechte  
Wie eine ewige Krankheit fort“,

mówi Mefisto w Fauście Goetego, a dalej kończy:

„Vom Rechte, das mit uns geboren ist,  
Von dem ist leider nie die Rede.“

Dramat Dumasa jest wyborną ilustracją tej wznio-słej sentencji genialnego poety. Bezprawie zburzyło po-rządek społeczny i politykę „z łaski bożej“ i na schyłku XVIII wieku; kwitnąca zaś pod opieką prawa niemoral-ność zburzy niewystarczający potrzebom porządek pra-wny i pojęcia towarzyskie „z łaski utilitaryzmu“ na schyłku XIX wieku. Zanim to jednak nastąpi „szcze-knij ze zgrozy i przeklinaj Dumasa“ o krytyko naiwna!

Wykonanie obu tych sztuk przez krakowskich ar-tystów było bardzo poprawne.

Pani Hoffman jako księżna Jerzowa stała przez cały ciąg gry na wysokim stopniu artyzmu. Obmyślane były rozumnie wszystkie, najsztudniejsza nawet odcie-nia szczegółów, a całość pojęta głęboko — to wiele,

bardzo wiele, nawet dla tak znakomitej artystki, jak p. H. — Niema gra wyrażała uczuciowe przejścia ze zdumiewającą psychiczną trafnością a puentowanie ta-kich epizodów jak n. p. koniec aktu 2go porywało wi-dzów do oznak zachwyty.

Jako Zuzanna w „Weselu Figara“ miała p. Hoff-man odmienne zupełnie zadanie, z którego wywiązała się równie świetnie i równie tryumfalnie.

P. Benda jako ks. de Birac był księciem i wiel-kim panem w całym znaczeniu tego wyrazu, pełnym godności, dumy i spokoju.

Jako Figaro odznaczał się swobodą, gracją i werwą godną takiego lekkoducha. Talent p. Bendi zdaje się mieć olbrzymią skalę.

Panna Kwiatyńska grała rolę Rozyny w „Weselu Figara“ która widocznie nie należy do jej fachu. Ro-zyna p. K. była zbyt dramatyczną a za mało idealną, uczuciową, jaką ją nakreślił autor.

Z innych postaci „Wesela“ odznaczała się wybitnie Marcelina (pani Eker), Brid-Oison (pan Zamojski) i Grippe-Soleil (p. Siedlecki). Ten ostatni małe swoje role obrabia bardzo sumiennie.

W „Księżnej Jerzowej“ odznaczały się trafne wy-konaniem role panny E. Bauman (Walentyna) i pana Fiszera (Galanson).

Grupowanie scen zbiorowych i ogólne wystawianie sztuk jest zawsze wzorowe i przynosi zaszczyt kierowni-kowi teatru.

## WIADOMOŚCI BIEŻĄCE

### RZECZACH POLSKICH.

#### Bibliografia bieżąca:

— **Anczyc Wł.** „Z teki podróżnej: Wycieczka do Szczawnicy.“ (Zdrojowiska.)

— **Biblioteka najciekawszych powieści i romansów.** Zeszyt 96: „Wojewodzie“, powieść Gryzonia, tom II; — „Kto chce kochać, cierpieć musi“, przez Karola Reade, z angielskiego.

— **Biblioteka pedagogiczna i dydaktyczna**, dział przedruków. Zeszyt I. Ustawy komisji edukacji naro-dowej dla stanu akademickiego i na szkoły Rzeczypospolitej przepisane, w Warszawie r. 1783. Wydał Sta-nisław Sobieski.

— **Braddon.** „Stracony i odzyskany“, powieść tłumaczona. (Kłosy.)

— **Chłędowski, K.** „Inserat“, fraszka dramatyczna. (Kraj.)

— **„Co Bóg dał“**, pismo zbiorowe, wydane w Ki-jowie staraniem Ejsmonta, zawiera następujące prace: W. Koronowicza „Bajron sceptyk, kosmopolita i zwiastun socjalizmu“; — J. Kotkowskiego „Przedmiot, zna-czenie i cel nauki geografii“; — A. Nowosielskiego „O materializmie w nauce i w życiu“ i „Miłosierdzie, strona czynna potęgi miłości“; — T. hr. M. „Rodzina“ i „Krótkie studja nad poetą niemieckim Henrykiem Heine“; — A. Plugę „Z legendy wieków Wiktora Hugo“; — Benedykta Dołęgi „Obrazek genialnego oficjalisty“; — A. Grozy „Mysza wieża“; — L. Kozłowskiego „Bo-jar Orca, pow. Lermontowa“; — Z. Nowlińskiego „Kto z Bogiem“ i „Pożegnanie“, wiersze; — Emilji Terlec-kich Ejsmont „Dobry uczynek“, powieść; — Ejsmonta „Nierząd i praca“, studjum literackie i t. d.

— **Czajkowski, Mich.** „Bułgarja“, powieść sławiańska.

— **Czikel, Teofil.** „Hodowla jedwabników w ma-łych ilościach.“

— **Drygas, Antoni.** „De jure imaginum apud Ro-manos.“ Rozp. dokt.

— **Dzieduszycki, hr. M.** „Kościół katedralny lwow-ski obrządku łacińskiego.“

— **Dzieduszycki, Wojciech.** „Władysław, czyli Rzec o prawdzie.“ Lwów, nakładem K. Wilda.

— **Feuillet, Oktawiusz.** „Julja Trécoeur“, nowela, — tłumaczył z francuskiego Litwin. (Kurjer Pozn.)

— **Franke, Jan.** „Sprawozdanie z wystawy lon-dyńskiej.“

— **Grabowski, Bronisław.** „Słownicy.“ (Niwa.)

— **Horowitz, Jozue.** „De aprioritatis Kantii in philosophia principio...“ (Rozpr. dokt.)

— **Jenike, L.**, redaktor Tygodnika Ilustrowanego, przełożył poemat Goetego p. t. „Herman i Dorotea.“

— **Jeż. T. T.** „Narzeczona Harambaszy“, powieść. (Tyg. Illustr.) i „Drugie cesarstwo we Francji.“ (Kłosy.)

— „**Ilustrowane przewodniki w podróży**“ do Iwo-nicza, Szczawnicy i Krynicy, ułożone przez Dr. M. Z. sekret. kom. balneol. w Krakowie.

— **Jurasz, Dr. Ant.** „Wspomnienia z podróży do Szwecji.“ (Prz. lek.)

— **Kalina, Antoni.** „De fontibus apud veteres scrip-tores, qui ad Sauromatorum res pertinent. (Rozp. dok.)

— **Kaszewski, Kaz.** „Genezis komedji dzisiejszej.“ (Wieniec.)

— „**Kasztelan**“, opowiadanie Fryderyka hr. Skarbka. Poznań, 1872, M. Leitgeber i Sp.

— **Kavanagh, Julja.** „Natalja“, powieść z angielskiego. (Tyg. Illustr.)

— „**Kilińskiego Jana**, szewca, a razem pułkownika 20 regimentu Pamiętniki wyszły nakładem M. Leitgebra



i Sp. w Poznaniu. — Przyklaskując szczęśliwemu wyborowi tego przedruku, polecamy Pamiętniki Kilińskiego zwłaszcza wszystkim Bibliotekom ludowym.

— **Kraszewski, J. I.** „Macocho“, powieść. (Gaz. Warsz.)

— **Krechowiecki, Jan.** „Księża Bazylianie na Wołyniu, Podolu i Ukrainie.“ (Przeg. lw.)

— „**Księgi Wynalazków**“ wyszedł w Warszawie Zeszyt I, nakładem „Przyrody i Przemysłu.“

— **Kubala, Dr. Ludw.** „Handel i Przemysł za czasów Stanisława Augusta.“ (Kraj.)

— **Levittoux, Dr. Henryk.** „Zarys filozofii natury.“ Wydanie trzecie, przejrane i dopełnione.

— **Liske, Dr. Xaver.** „Polnische Diplomatie im Jahre 1526.“ Ein Beitrag zur Geschichte des ungarisch oester. Thronstreites nach der Schlacht bei Mohács.

— **Łuczkiwicz, Antoni.** „Szkolnictwo na podstawie historycznego rozwoju i zasad wychowania, podług planu przepisane dla seminarjów nauczycielskich.“ Lwów, nakładem księgarni Gubrynowicza i Schmidta. — Książka ta obznajamia kandydata do stanu nauczycielskiego najpierw ze zdolnościami cielesnymi i umysłowymi, które w dziecku rozwinięte i kształcone być mają — następnie skreśla sposoby wychowania w różnych epokach i wyluszczywszy zasady najznakomitszych pedagogów, daje obraz teraźniejszego stanu wychowania publicznego w główniejszych państwach cywilizowanych; ostatecznie zaś wyszczególnia przedmioty nauki w zakres szkoły ludowej wchodzące, i wskazuje najlepsze sposoby udzielania nauk, utrzymania karności i urządzenia szkoły. (Dzien. pol.)

— **Maciejowski** zamieścił rozprawę o „Polakach“ w XVIII tomie wychodzących w Agramie pamiętników p. t. „Rád Akademije.“

— **Marrené - Morzkowska, Walerja.** „Róża“, studjum małżeńskie. (Dzien. Pozn.)

— „**Mickiewicz Adam i pisma jego do r. 1829.**“ (Kraj.)

— **Nowiński, Stan.** „Materiały do statystyki Galicji.“ (Dod. m. do Gaz. Lwowskiej.)

— **Pamiętnika Towarzystwa Nauk ścisłych w Paryżu** wyszedł tom I i II i zawiera: Od Redakcji. — Ustawa Towarzystwa Nauk ścisłych. — O sprężystości ciał stałych jednorodnych, przez Wł. Gosiewskiego. — O funkcjach jednorodnych i jednogatunkowych, przez Gosiewskiego. — Dowód na twierdzenie Hesse'go o wyznaczniku funkcyjnym, napisał Wawrzyniec Żmurko. — Przyczynek do teorii największości i najmniejszości funkcji wielu zmiennych, napisał Wawrzyniec Żmurko. — O względnościach wykreslnych zachodzących między rzutami systemów geometrycznych, napisał Jan Nep. Franke. — O niektórych własnościach pewnego rodzaju funkcji jednej zmiennéj urojonej, przez Wł. Trzaskę. — O pewnem zastosowaniu wyznaczników funkcyjnych, napisał Wł. Trzaska. — O nakreśleniu do trzech kół danych leżących na powierzchni je-

dnój kuli czwartego koła stycznego leżącego na téjże powierzchni, przez Wł. Trzaskę. — Rozbiór krytyczny dzieł p. G. H. Niewgłowskiego, napisał Adolf Sągajło, studjum Isze arytmetyka, studjum IIgie geometryja. — Program przedstawionego do konkursu przez Towarzystwo Nauk ścisłych zadania: Ocenienie prac matematycznych H. Wrońskiego. — O funkcjach jednoczesnych przez Wł. Gosiewskiego. Nota do Twier. VI. Roz. II, 17.

— **Pilat, Dr. Rom.** „O literaturze politycznej Sejmu czteroletniego“, 1788—1792.

— **Virchow'a** Mowa o znaczeniu nauk w narodowym życiu Niemiec — miana na zjeździe przyrodników w Rostoku — drukuje się obecnie w przekładzie polskim, w piśmie warszawskim „Przyroda i Przemysł.“

— **Zakonne powołanie Ludwika**, powieść z francuzkiego. (Kraj.)

\* \* \*

— Poezje znanego czytelnikom naszym **Stanisława Grudzińskiego** wyjdą w tych dniach nakładem Wydawnictwa dzieł tanich i pożytecznych w Krakowie.

\* \* \*

— Donoszą nam z Warszawy, że tamtejszy księgarz p. Bernard Lesman zaniechał swego zamiaru co do wydawnictwa Dziejów **Szlossera** w przekładzie polskim.

\* \* \*

— Wyszedł drugi tom wydawnictwa czeskiego „Divadelní Svět“, zawierający przekład „Panieńskich Ślubów“ **Alex. hr. Fredry**, dokonany przez **Emanuela Vavra** i poprzedzony słowem wstępnym pióra **Antala Stasek**.

### Skrzynka do listów.

Konwalji w Poznaniu: Przyczyna złego, o którym piszesz, łaskawa Pani, jest wielce skomplikowaną i wymaga wielu nader zmian w systemie kształcenia i domowego wychowania młodzieży naszej, aby mogła być usunięta. Jakżeż można wymagać aby młodzieniec z ograniczonym zasobem wiedzy, wychowany w domu papinkowato, bez szerszych poglądów, jakie dają podróże naukowe i obcowanie z ludźmi których towarzyskie życie jest ożywione, bez hartu duszy, jaki wyrabia się w ciężkich zapasach z otaczającym nas światem, bez serdecznego ciepła w piersi, które w nas zapala wpływ matek i kochanek a które podtrzymuje się potem przez zacne życie i praktykę dobrych uczynków — jakżeż, powtarzamy, wymagać można aby młodzieniec wychowany w zasadach przesadzonego materializmu, pośród form sztywnych i chłodu mrozącego naturalność i swobodę, mógł mieć poczucie dobrego smaku, wyższe pragnienia lub rycerską fantazję. Istniejące już zle nie da się niestety usunąć, starania zaś, aby nie tworzyło się na przyszłość, od Was panie zależą. Głowę naszą kształci nauka i świat, serce zaś matka. — Miłą nam jest pamiętać Pani — na zapytania Jój odpowiadamy i odpowiadać będziemy z całą chętnością.

## Od Wydawnictwa.

Szanownych prenumeratorów prosimy, aby z nadchodzącym nowym kwartałem spieszyli z odnowieniem zamówień — każde bowiem spóźnienie sprawia nam wiele niedogodności.

Z dniem 1go lipca zaczynamy druk zajmującej rozprawy **Alfa Szczepańskiego** p. t. „Historja szkół i oświaty w Polsce od najdawniejszych do najnowszych czasów.“ Ponieważ rozprawa ta ważną jest także dla pp. Nauczycieli, to chcąc im ułatwić możność czytania jój, ofiarujemy wyjątkowo dla nich „Tygodnik“ nasz na kwartał trzeci od lipca do października za zniżoną cenę 17½ sgr. resp. 1 fl. w. a. — Zgłaszać się jednak winni pp. Nauczyciele tylko wprost do Wydawnictwa „Tygodnika Wielkopolskiego“ w Poznaniu, Ulica Fryderykowska Nr. 27.



## OGŁOSZENIA.

### Szanowna Publiczność

a mianowicie znajomych i przyjaciół zawiadamiam, że od dnia dzisiejszego przyjmuję do sklepania potłuczone przedmioty z **porcelany, szkła, alabastru, marmuru, lanej stali lub żelaza lanej**, które po trzech dniach trwale zlepione odebrać będzie można.

**Brakujące** cząstki marmuru i alabastru wypełniam stosowną kompozycją.

**Gipsowe** figury żółkłe lub zbrudzone odnawiam, nie używając do tego żadnego lakieru lub pociągania farbami, co jak wiadomo, odbierając gipsowi świetną białosć, niweczy zarazem tym zwykłe artystycznym odlewom nieco piękna.

Podjęmuję się czyszczenia i naprawiania wszelkich uszkodzonych, mianowicie archeologicznych dzieł sztuki, mozaik, rycin, rękopismów, map, oraz **wykonywania podobizn** paleograficznych rękopismów lub dokumentów.

Przy tej sposobności polecam swę roboty **atrament „Non plus ultra” z wernixem** do znaczenia bielizny, jako znany i doświadczony ze swę dobroci od lat wielu.

Zamówienia przyjmuję rano do południa, po południu od 2giej do 3ciej.

(55)

Poznań 12 czerwca 1872. Długa ulica 7, parterre.

**Juljan Morgenstern.**

Encyklopedia oddzielnie kwartalnie 2 tal., z przesyłką 2 tal. 6 sgr.

## Najtańsza mimo to zupełna Encyklopedia Powszechna S. Orgelbranda (Mniejsza)

wychodzi w Warszawie w 8 tomach, nakładem S. Orgelbranda Synów. — Co kwartał 1 tom. Prenumerować można tomami po 2 tal., lub płacąc za całość tal. 16. Prenumeratorowie pisma ilustrowanego „Wieniec”, wychodzącego dwa razy na tydzień w Warszawie płacą za Encyklopedję o połowę taniej — 1 tal. za tom, lub 8 tal. za całość. Przesyłka na prowincję uskutecznia się franko za dopłatą 6 sgr. za tom. Prospekta na żądanie franko. Zeszyt Iszy jest już w zapasie u **F. H. Biechtera** księgarza, ulica Wilhelmowska Nr. 10. (53.)

Encyklopedia z pism. „Wieniec” w Poznaniu 2 tal. 22 1/2 sgr. Na prowincję 3 tal. 13 1/2 sgr.

**Wszelkie nawozy sztuczne**  
po cenach umiarkowanych ofiaruje  
**Bank Rólniczo-Przemysłowy**  
**Kwilecki, Potocki i Sp.**

(51)

**K. Dmochowski**  
**Fabrykant i Strojmistrz Fortepjanów**  
Uczeń Erarda z Paryża i Steinwaya z Nowego Yorku **najpierwszych fabrykantów Instrumentalnych w świecie.** Przybył na stałe zamieszkanie do Poznania, i wszelkie zamówienia tak do strojenia jako i reparacji jakiegokolwiek bądź rodzaju fortepjanów, przyjmuje w handlu herbaty **F. Dmochowskiego przy ulicy Wilhelmowskiej Nr. 13**, zapewniając sumienne, trwałe i artystyczne wykonanie powierzonych mu prac, i doprowadzenie starych i zużytych fortepjanów do zupełnie nowego stanu. (49)

## Zaproszenie do przedpłaty na ZIEMIENINA.

**Ziemiańna**, tygodnik rolniczo-przemysłowy, organ Centralnego Towarzystwa Gospodarczego dla Wgo Ks. Poznańskiego, wychodzi co sobotę w Poznaniu, w formie wielkiego arkusza in 4to. Pismo to, liczące **dwadziescia i dwa lat** istnienia, podaje artykuły oryginalne, korespondencje rolnicze i najnowsze rzeczy z rolnictwa i przemysłu **z rycinami.**

**Ziemiańna** zapisywać można we wszystkich urzędach pocztowych, albo też przesyłając prenumeratę wprost do Redakcji w Poznaniu, ulica Kozia Nr. 11. — Cena kwartalna w Prusach 1 tal.; w Austrii 1 zlr. 75 cent. — rocznie 7 zlr. (57)

## „ŚWIT“

tygod. naukowy, literacki i artystyczny wychodzi co sobotę we Lwowie, w ozdobnem wydaniu, we formie 1 1/2 arkusza in 4to. (54)

Prenumerata w W. Ks. Poznańskiem wynosi rocznie 5 tal., półrocznie 2 tal. 15 sg., kwartalnie 1 tal. 8 sg. Przesyłać ją należy wprost do Redakcji „Świtu”, Ul. Wałowa Nr. 19.

## 1000 morgów łąk wraz z cegielnia,

(56)

położonych 20 minut drogi od dworca kolei Wrocławsko-Poznańskiej, są do wdzierżawienia na lat 15, pod bardzo korzystnymi warunkami. Bliższe szczegóły udziela **Bank Rólniczo-Przemysłowy Kwilecki, Potocki i Sp.**, Filja Wrocławska.